

Contents

Acknowledgments and Abbreviations	7
Introduction <i>cum apologia</i>	9
1. „Welch ein vortrefflicher Dichter ist der Freyherr von Eichendorff“. Betrachtungen zu Heines Eichendorff-Urteil	17
2. In the Freedom Stall Where the Boors Live Equally: Heine in America	31
3. The Exhaustion of Current Heine Studies: Some Observations, Partly Speculative	51
4. Heinrich Heine: The Revolution as Epic and Tragedy	65
5. Heinrich Heine and William Hazlitt	87
6. Observations on Aging, Death and Poesy in Heinrich Heine's Late Poem „Bimini,“ Partly Philological	103
7. Rückwirkende Assimilation. Betrachtungen zu den Heine-Studien von Karl Emil Franzos und Gustav Karpeles	119
8. Der neue Koloß. Vom deutsch-französisch-jüdischen Dichter der Freiheit Heinrich Heine über die amerikanisch-jüdische Dichterin Emma Lazarus zur französisch-amerikanischen Freiheitsstatue	145
9. The Elusive Romantic: „Die romantische Schule“ as Evasion and Misdirection	149
10. Charles Godfrey Leland and the English-Language Heine Edition	163
11. Who Did Heine Think He Was?	189
12. Zur ausgeklammerten Heine-Rezeption. Beobachtungen zur ersten großen Zeit der Heine-Philologie	207
13. Retroactive Dissimilation: Louis Untermeyer, the „American Heine“	223
14. Ein fragwürdiges Kinderbuch über Heine	243

15. Review Essay: The Bicentennial of Heinrich Heine 1997: An Overview	245
Jeffrey L. Sammons: Complete List of Heine Studies in Chronological Order	277
Index	289